

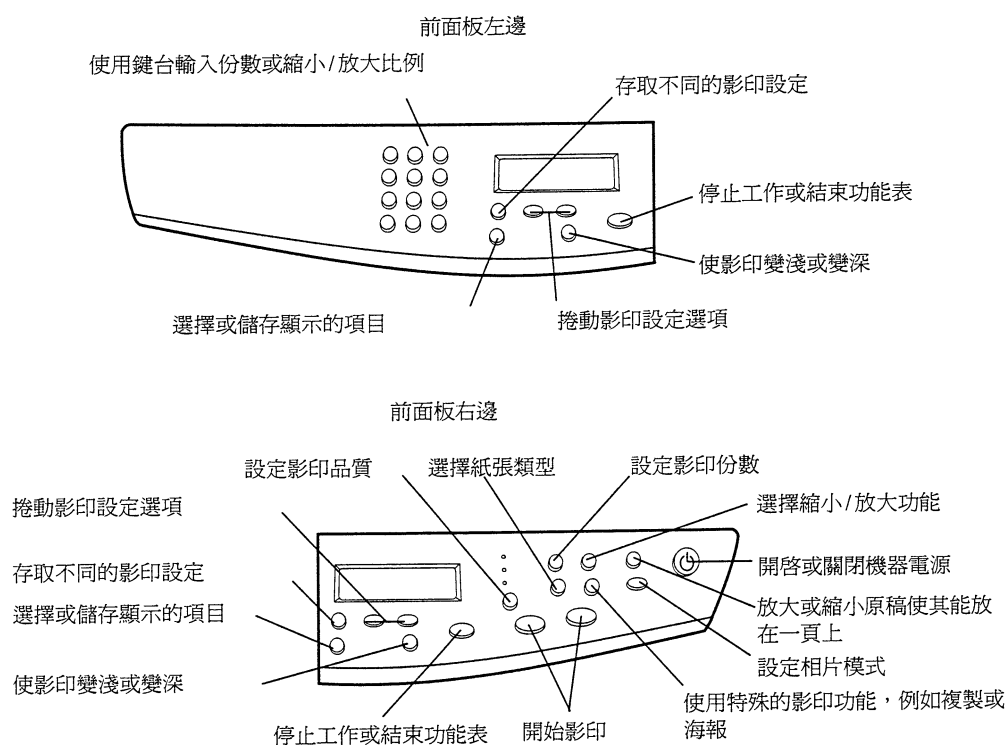
HP Color Copier

基本手冊

停止影印 .....	21
<b>5 維護機器 .....</b>	<b>23</b>
清潔外殼 .....	23
清潔玻璃板 .....	23
清潔文件蓋板後面 .....	24
列印自我測試報告 .....	24
使用墨匣 .....	24
更換黑色墨匣 .....	25
更換彩色墨匣 .....	27
校正墨匣 .....	29
清潔墨匣 .....	29
清潔墨匣的接觸面 .....	29
變更前面板的語言 .....	30
變更省電模式的時間 .....	30
<b>6 機器的疑難排解 .....</b>	<b>31</b>
清除夾紙 .....	31
前面板訊息 .....	32
其他的疑難排解提示 .....	35
<b>7 支援服務和保證 .....</b>	<b>39</b>
<b>8 技術資訊 .....</b>	<b>43</b>

## 檢視機器的前面板

您可以使用前面板操作 HP Color Copier。使用前面板按鈕和功能表系統來變更各項設定。





## 取得說明

您的機器包括一些可以協助您開始及充分利用產品的資源：「快速安裝海報」提供了設定及規劃機器組態的安裝指引，而這本手冊（《基本手冊》），則提供了使用影印功能、疑難排解協助以及一般支援資訊的詳細說明。

如果您能夠存取 Internet，您可以從 HP Web 網站得到其它的協助，網址為：

[www.hp.com/go/copiers](http://www.hp.com/go/copiers)

這個網址同時提供了使用者論壇和常問問題的解答。



## 裝入紙張或投影片，或者裝入原稿

您的機器在設計上可以列印及影印到各種不同的投影片和紙張類型、重量和大小。但是要注意選擇正確而完好的紙張。

您的機器可以讓您將原稿直接置於玻璃板上。

### 檢視建議的紙張選擇

使用最能接受墨水的紙張來產生最佳效果。我們建議您大量購買前先測試各種類型的紙張。找出能產生您要的效果而且容易買到的紙張類型。HP Premium Inkjet Paper 的設計能產生最好的效果。

太薄、紋理光滑或容易「延展」的紙會在通過機器的進紙路徑時造成進紙不良。紋理太粗或者墨水吸收不良的紙，會造成圖形或文字模糊、褪色或無法完全填滿。若需詳細資訊，請查閱 HP Web 網站，網址為：

[www.hp.com/go/all-in-one](http://www.hp.com/go/all-in-one)

### HP 紙張

為獲得最佳效果，請使用下列紙張：

- HP Bright White Inkjet Paper 具有高對比的色彩和清晰的文字。它的不透明性足夠讓雙面彩色使用，不會穿透，因此很適合新聞稿、報告和廣告傳單。
- HP Photo Paper、HP Premium Photo Paper 和 HP Premium Plus Photo Paper 都是高品質、光面或毛面處理、相片為主的噴墨用紙張。它們的外觀和觸感類似相片，而且可以裝在玻璃底下或相簿中。相紙快乾而且不沾指紋又能抗污。
- HP Iron-On T-Shirt Transfers 可用來將您的設計或相片轉印到汗衫、內衣和纖維製品上。
- HP Premium Inkjet Transparency or Rapid-Dry Transparency Film 讓您的彩色簡報既生動又吸引人。這種投影片容易使用和處理、快乾又不會弄髒。
- HP Premium Heavyweight Inkjet Paper 雙面都是毛面處理供雙面影印用。這是用來作類似相片複本和商業圖形的絕佳選擇，例如報表封面、特殊簡報、型錄、郵件及日曆。
- HP Premium Inkjet Paper 是外表有塗覆供高解析度列印用的紙。光面、毛面處理很適合您的特殊文件。

- **HP Restickable Inkjet Stickers** 是用來建立可給小孩重覆使用的標籤。它們既容易黏貼又容易去除。形狀有正方形或圓形，而且是用 **HP Bright White Paper** 做成的，可以拿來列印熱鬧的色彩與清晰的文字。
- **HP Professional Brochure Paper** 是雙面都用光面或毛面塗覆的雙面用紙。這是用來作類似相片複本和商業圖形的絕佳選擇，例如報表封面、特殊簡報、型錄、郵件及日曆。

### 適用於影印的建議紙張選擇

影印原稿到高級噴墨紙能夠提高您的影印品質。

對於影印，我們建議使用：

- 16 到 36 磅 (60 到 135 gsm) 的影印紙或信頭
- **HP Bright White Inkjet Paper**
- **HP Iron-On T-Shirt Transfers**
- **HP Premium or Premium Heavyweight Inkjet Paper**
- **HP Premium or Premium Rapid-Dry Inkjet Transparency Film**
- **HP Premium Photo or Premium Plus Photo Paper**
- **HP Restickable Inkjet Stickers**

對於影印，我們不建議使用：

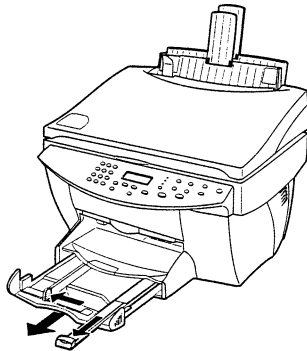
- Letter、A4 或 Legal 之外其他大小的紙
- 重量超過 36 磅 (90 gsm) 或低於 16 磅 (60 gsm) 的紙張
- 挖剪過或打孔的紙
- **HP Premium Photo** 之外的其他相紙
- 信封
- **HP Premium or Premium Rapid-Dry** 以外的投影片
- 除了 **HP Premium** 之外的重磅紙
- 複寫紙或標籤



## 在進紙匣裝入 Letter、Legal 或 A4 大小的紙張

為獲得最佳效果，請於每次更換紙張類型時調整紙張設定。如需詳細資訊，請參閱〈設定紙張類型〉。

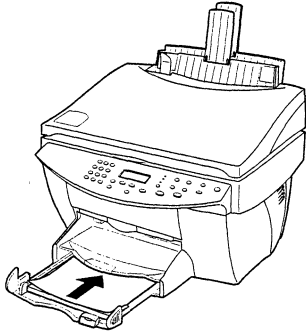
- 1 抽出下面的（進紙）紙匣，並將紙張寬度和長度調整器推到最外面的位置。



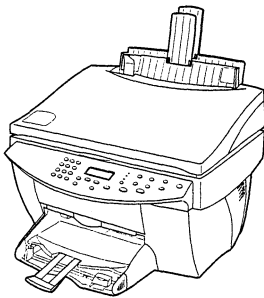
- 2 在平面上輕敲紙疊將邊緣對齊，然後查看紙張有無以下情況。
  - 請確定沒有撕裂、灰塵、皺紋，和捲曲或邊緣彎曲。
  - 請確定紙疊中所有紙張都是同樣大小和類型，除非您是在使用相紙。
- 3 將紙插入進紙匣，列印面朝下、信頭或頁面頂端先插入，直到不能再插入為止。
- 4 將紙張寬度和長度調整器向內推直到它們碰到紙張邊緣不能再推為止，並且確定這疊紙在進紙匣中是否平整並且卡入紙張長度調整器固定夾下。



- 5 推回進紙匣直到推不動為止。



- 6 為防止紙張意外掉出紙匣外，請將出紙匣延伸架拉出。



#### 檢視裝入特定類型紙張的提示

以下各節提供了裝入特定類型紙張和投影片的指示。為獲得最佳效果，請於每次更換紙張類型時調整紙張設定。如需詳細資訊，請參閱〈選擇紙張類型〉。

#### HP 紙張

- **HP Premium Inkjet Paper**：找出紙張非列印面上的灰色箭頭，並以箭頭面朝上插入紙張。
- **HP Premium Photo Paper**：以光澤（列印）面朝下裝入。每次至少在進紙匣中裝入五張。您可以將相紙置於普通紙上面裝入進紙匣中。
- **HP Premium Plus Photo Paper**：每次至少在進紙匣中裝入五張。您可以將相紙置於普通紙上面裝入進紙匣中。
- **HP Premium or Premium Rapid-Dry Inkjet Transparency Film**：將投影片有箭頭和 HP 標誌的白色透明條那一面向上、向前插入紙匣。


- **HP Iron-On T-Shirt Transfers**：使用前請先將轉印紙完全鋪平；不要裝入捲曲的紙。（為避免捲曲，在使用前請保持轉印紙密封於原來的包裝中。）以手動方式每次送入一張，沒有列印的那一面朝下（藍色條紋向上）。
- **HP Restickable Inkjet Stickers**：將紙張列印（貼紙）面朝下置入進紙匣。

## Legal 大小的紙張

即使紙張長度調整器已伸展，請確定進紙匣本身是否已完全推入。

## 設定紙張類型

在您將紙張或投影片裝入後，告訴機器您裝的是何種紙張類型。每次更換紙張或投影片類型時請變更這項設定。

- 1 在前面板上，按 [紙張類型]。
- 2 按  直到適當的類型出現。
- 3 按 [輸入] 選擇顯示的紙張大小。


## 適用於影印的建議紙張類型設定

這些設定是使用前面板上的 [紙張類型] 按鈕設定的。

用於	使用
影印紙或信頭	普通紙
HP Bright White Inkjet Paper	普通紙
HP Premium Inkjet Transparency Film	投影片
HP Premium Inkjet Rapid-Dry Transparency Film	快乾投影片
HP Premium Photo Paper	相紙
HP Premium Inkjet Paper	高級噴墨紙
HP Premium Inkjet Heavyweight Paper	高級噴墨紙
HP Iron-On T-Shirt Transfers	燙印紙
HP Premium Inkjet Brochure Paper (glossy)	光面型錄紙
HP Premium Inkjet Brochure Paper (matte)	襯底型錄紙

## 變更紙張大小

本機器能讓您變更影印紙張大小，您的變更一直有效，除非您再次變更它。若要切換不同的紙張大小，請按如下步驟進行：

- 1 按前面板上的 [功能表]。
- 2 按 **1**，然後再按 **1**。
- 3 按  直到需要的紙張大小出現，然後按 [輸入] 選取。

## 在玻璃板上置入原稿

您可以將原稿置於玻璃板上來處理任何原稿。

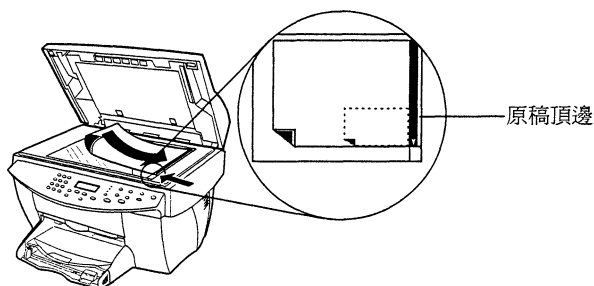
- 1 掀起蓋板，並確定玻璃板是清潔的。

如需詳細資訊，請參閱〈清潔玻璃板〉。

- 2 將原稿面朝下置於玻璃上，使頂邊貼著綠色邊界，並將原稿右上角對齊白色箭頭頂端和綠色邊界的底部。

如果您要影印相片，請將相片的短邊貼著綠色邊界，並將相片右上角對齊白色箭頭頂端和綠色邊界的底部。

如果您要影印投影片（也就是說，您的原稿是印在投影片上），請在投影片上面放一張白紙。



- 3 關閉蓋板。

## 在自動進紙器 (ADF) 裝入原稿

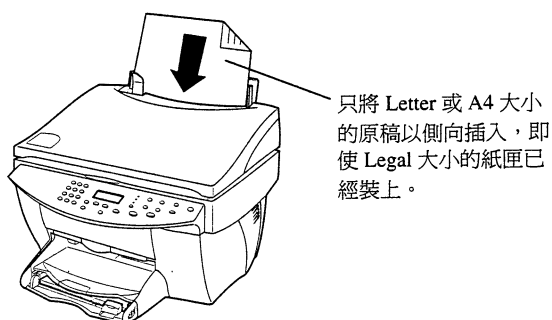
當使用 ADF 的時候，請留意以下狀況：

- 為預防夾紙，僅使用 16-24 磅 (60-90 gsm) 的普通紙或 HP 高級噴墨紙。同樣，只使用 Letter、A4，或 Legal 大小的原稿。
- 為避免夾紙，請不要裝入以雷射印表機所列印的彩色原稿、相片或相紙、投影片、標籤、信封，或表面光滑的紙張，例如光面紙。
- 在使用 Letter 或 A4 大小的紙張時，您一次最多可以裝入 30 張原稿。

## 專門處理 Letter 或 A4 大小的原稿

如果您只要處理 Letter 或 A4 大小的原稿，請遵照這些步驟。

- 1 掀起蓋板，並確定玻璃板是清潔的並且您沒有在玻璃板上留下任何東西。  
如需詳細資訊，請參閱〈清潔玻璃板〉。
- 2 關閉蓋板。
- 3 將原稿以列印面朝後、文件頂部向下的方式置入 ADF 中。
- 4 將紙張靠 ADF 右邊對齊。
- 5 將紙張導板調整到原稿的長度。

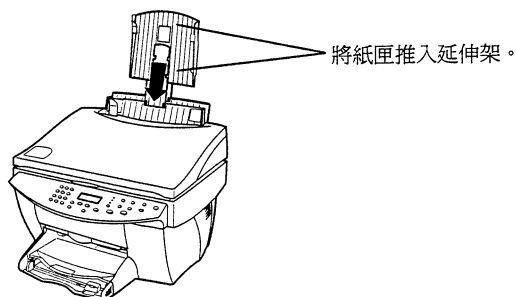


## 處理 Legal 或混合大小的原稿

如果您想影印或傳真 Legal 或混合大小的原稿，請遵照這些指示來使用 Legal 大小的紙匣。Legal 大小的紙張傳統上只適用於美國。

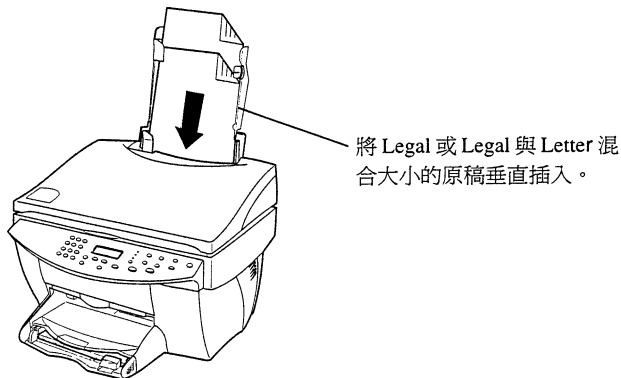
### 安裝紙匣

- 將 Legal 大小的紙匣推入位於 ADF 蓋板上的前紙匣延伸架。



### 使用 ADF

- 1 掀起蓋板，並確定玻璃板是清潔的並且您沒有在玻璃板上留下任何東西。  
如需詳細資訊，請參閱〈清潔玻璃板〉。
- 2 關閉蓋板。
- 3 將所有 Legal 大小的原稿以列印面朝後、文件頂部向下的方式置入 ADF 中。
- 4 將紙張靠 Legal 大小紙匣左邊對齊。

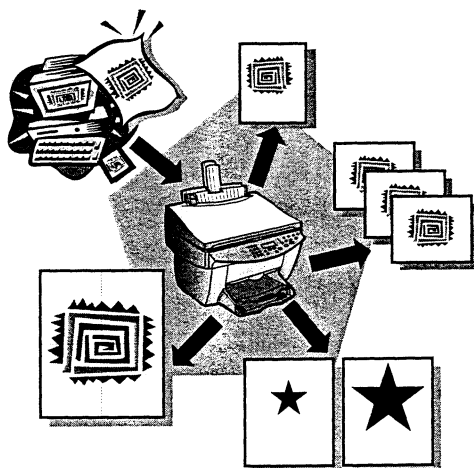


在處理原來以垂直方式裝入 ADF 的原稿時，您可能會注意到在處理過程中部份原稿會從蓋板伸出並造成短暫的延遲。這是正常的作業方式。

### 避免夾紙

為避免夾紙，常將紙張從出紙匣取出。出紙匣容量會受您所使用的紙張類型和墨水量所影響。如需有關出紙匣容量的詳細資訊，請參閱〈技術資訊〉。如需有關清除夾紙的說明，請參閱〈清除夾紙〉。

## 使用影印功能



使用 HP Color Copier，您可以：


- 使用各種不同類型和大小的紙張製作高品質的彩色及黑白影印，包括燙印轉印。
- 縮放影印從原稿的 25% 到 400%。(百分比可能因機型而有不同。)
- 可使影印變淺或變深、調整色彩明暗度、設定份數，以及指定影印的品質。
- 使用特殊的數位影印功能可將生活照 (或其他任何相片) 放大以便當作海報掛在牆上、製作皮夾大小 (複製) 的相片送給家人、使用特殊相紙進行高品質相片影印，或將報告影印到向客戶做簡報的投影片上。

## 進行影印

所有從前面板選取的影印設定會在機器完成影印工作兩分鐘後重設，除非您將該設定存為預設值。

- 1 在進紙匣內裝入適當的紙張。

如需詳細資訊，請參閱〈裝入紙張或投影片，或者裝入原稿〉。

- 2 如果您使用的是普通紙以外的紙張，請按 [紙張類型]，按  直到適當的類型出現，然後再按 [輸入] 選取。

如需詳細資訊，請參閱〈建議的影印紙張類型設定〉。

- 3 置入您的原稿。

如需詳細資訊，請參閱〈在玻璃板上置入原稿〉或是〈在自動進紙器 (ADF) 裝入原稿〉。

- 4 如果您要影印一份 (預設值) 以上，請按 [份數] 然後用鍵台輸入份數。

如需詳細資訊，請參閱〈設定影印份數〉。

- 5 變更任何其他適用的設定，例如縮小、放大，或特殊功能。

- 6 按 [開始影印]、[黑白] 或 [彩色]。

### 提高影印速度或品質

您的機器有三種選項會影響到影印速度與品質。

- [最佳] 將會在所有的紙張上產生最高品質，而且會排除有時發生在固體區域的條紋 (線條) 效果。[最佳] 的影印速度會比其他品質的設定慢許多。
- [一般] 會有高品質輸出的表現，建議您用在大部份的影印設定。建議所有的紙張類型都採用 [一般] 設定，而且速度會比 [最佳] 快。
- [快速] 影印速度會比 [一般] 設定快。文字的品質和 [一般] 設定差不多，不過圖形的品質會比較差。使用 [快速] 同時能減少更換列印墨匣的頻率，因為它使用較少的墨水。

### 若要變更設定

- 請按下 [品質] 直到想使用的設定旁邊的指示燈亮起。



## 縮小或放大影印

可以用預先定義的設定來縮小或放大原稿的副本，例如 [符合頁面]、[海報]、[複製]、或者選擇自己的縮小/放大比例。有些設定透過 [縮小/放大] 功能才能使用，有些則是透過 [特殊功能]。

如果完整大小原稿的邊界小於機器所支援的最小邊界，就會在影印過程中被切除。若要獲得完整大小原稿的完整影本，請選擇 [整頁 91%]。您也可以使用「符合頁面」功能（有關這項功能的詳細資訊，請參閱〈讓影印自動調整〉）。有關您機器邊界的詳細資訊，請參閱〈邊界〉。

如果要將原稿放置在玻璃板上，正確的位置對於想要達成的結果，例如 [符合頁面] 和 [複製] 等功能，是非常重要的。如需詳細資訊，請參閱〈在玻璃板上置入原稿〉。

所有從前面板所選取的影印設定會在機器完成影印工作兩分鐘後重設，除非您將該設定設為預設的設定值。

### 1 請選擇以下一種方法：

- 若要使用 [自訂]、[整頁] 或 [Legal → Letter]，請按 [縮小/放大] 直到您要的設定出現。
- 若要使用 [符合頁面]、[每頁兩張]、[複製]、[海報]、[邊界移動] 或 [鏡像]，請按下 [特殊功能] 直到您要的設定出現。

### 2 如果您使用的功能有支援 (即在前面板顯示器中，旁邊有以 ± 表示)，請按減號 (-) 按鈕減少比例或加號 (+) 按鈕增加。

提示 如果您將其中一個按鍵按住不放，數字會先以 1 遞增，然後再以 5 遞增。您也可以使用鍵台輸入比例。

### 3 按 [輸入] 可使用您所選取的選項。

## 使影印變淺或變深

使用 [更淺/更深] 功能調整您的影印副本的明暗度。

### 1 按 [更淺/更深]。

值的範圍會在顯示器上呈圓圈排列。



### 2 按 ◀ 使影印變淺或按 ▶ 使影印變深。

由您所按的按鈕來決定圓圈是向左或向右移動。

### 3 按 [輸入] 可使用您所選取的設定。


## 變更色彩明暗度

您可以調整色彩明暗度，使副本上的色彩更鮮明或更暗淡。

- 1 按 [功能表]。
- 2 按 **1**，然後再按 **4**。  
色彩強度值的範圍會在前面板顯示器上呈圓圈排列。
- 3 按  可以讓影像更暗淡或按  讓影像更鮮明。  
由您所按的按鈕來決定圓圈是向左或向右移動。
- 4 按 [輸入] 可使用您所選取的設定。

## 淺色增強

使用 [淺色增強] 可增強淺色的背景 (例如影印地圖)。預設為關閉並且應該時常保持關閉。(如果您選擇 [相片模式] 它會自動開啓。)但是，如果淺亮色彩被影印成白色，而您想讓淺亮色彩顯示時就請將它開啓。


- 1 按 [功能表]。
- 2 按 **1**，然後再按 **3**。
- 3 按  可在 [關閉] 與 [開啓] 之間切換。
- 4 在看見 [Enhance Light Colors On] (淺色增強開啓) 時，按 [輸入] 來選取它。  
實心圓表示為已選取狀態。

## 文字增強

使用 [文字增強 (TE)] 可使黑色文字的邊緣更清晰。預設是開啓。(如果您已選擇 [相片模式] 它會自動關閉。)只有在下列狀況才關閉 TE：

- 影印文字的四周散佈著色點。
- 看似大而黑的鉛版污點 (不平滑的)。
- 包含有黑色段落的細小、有彩色的物件或線條。
- 出現在淺灰或中灰區域的水平顆粒或白色條狀物。

若要將 [文字增強] 關閉

- 1 按 [功能表]。
- 2 按 **1**，然後再按 **2**。
- 3 按  可在 [關閉] 與 [開啓] 之間切換。
- 4 在看見 [Text Enhance Off] (文字增強關閉) 時，按 [輸入] 來選取它。  
實心圓表示為已選取狀態。

## 設定份數

使用下列方式設定影印份數。

- 重複按 [份數] 來增加要影印的份數。
- 在前面板顯示器上看見 [份數] 時，按加號 (+) 或減號 (-) 按鈕來增加或減少影印份數。如果您將加號 (+) 或減號 (-) 按鈕按住不放，數字會先以 1 遞增，然後再以 5 遞增。
- 在前面板顯示器上看見 [份數] 時，使用鍵台輸入所要的數字。

## 移動邊界

使用 [邊界移動] 將要影印的資訊向左或向右移動以方便裝訂。

- 1 按 [特殊功能] 直到 [Margin Shift] (邊界移動) 出現。
- 2 請從下列選擇一種方法來調整位移的方向和程度。
  - 若要將影印的影像向左移，請按 ◀。
  - 若要將影印的影像向右移，請按 ▶。

實心圓表示為已選取狀態。

- 3 必要時使用鍵台來調整縮小/放大比例。  
在使用 [邊界移動] 的時候，請使用鍵台調整比例；  
◀ 和 ▶ 鍵在這種狀況下只是用來調整邊界位移。
- 4 按 [輸入] 可使用您所選取的設定。

## 變更未來所有影印工作的設定

您可以將最常用的影印設定設為預設值以便儲存起來。

- 1 請使用前面板的按鈕，來變更您想要儲存的設定。
- 2 按 [功能表]。
- 3 按 1，然後再按 5。  
您的設定就會被儲存起來。目前的設定則會以實心圓表示。預設值是沒有特殊表示。

## 恢復工廠預設值

本機器能讓您將原始影印設定恢復成您購買時的狀態。

- 1 按 [功能表]。
- 2 按 1，然後再按 6。  
再來就會恢復成工廠預設值。

## 執行特殊影印工作

除了支援標準影印工作之外，您的機器還能支援例如影印相片、建立海報、和建立皮夾大小的影像等特殊工作。本節要說明在按任何一個 [開始影印] 按鈕之前應該先選擇的設定。

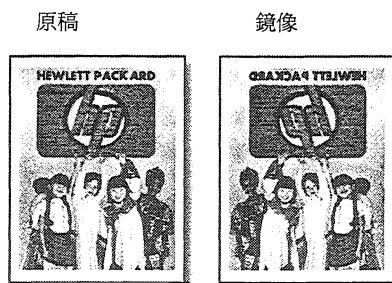
### 影印相片

[相片模式] 會暫時將 [文字增強] 關閉而且將 [淺色增強] 開啓，以達到最佳的相片影印。您不需要親自調整這些設定。

- 1 按 [相片模式] 直到它 [開啓]。
- 2 如果您正在使用相紙，請按一下 [紙張類型] 直到出現 [Photo Paper] (相紙)，然後再按 [輸入] 選取。  
如需詳細資訊，請參閱〈建議的影印紙張類型設定〉。
- 3 若要自動放大相片，請使用 [符合頁面] 功能。  
如需詳細資訊，請參閱〈讓影印自動調整〉。
- 4 完成之後，再按 [相片模式] 直到它 [關閉]。

### 準備彩色 T 恤轉印

使用 [鏡像] 功能反轉文字和影像以便讓它們在輸出上呈反向。在將轉印內容燙印到汗衫上之後，圖片就會正常顯示。



提示 我們建議您先利用舊汗衫練習應用 T 恤轉印。

- 1 按 [紙張類型] 直到 [Iron-On] (燙印) 出現，然後再按 [輸入] 選取。  
選取這個選項將會自動選取 [特殊功能] 選項中的 [Mirror] (鏡像)。
- 2 如果要變更放大比例，請按一下 [特殊功能] 直到 [Mirror] (鏡像) 出現，然後再按減號 (-) 或加號 (+) 按鈕改變比例。  
提示 如果您將其中一個按鍵按住不放，數字會先以 1 遞增，然後再以 5 遞增。
- 3 按 [輸入]。

## 讓影印自動調整

使用 [符合頁面] 以確保原稿的所有內容都已捕捉在影印輸出中。同時也可以用來將小尺寸的原稿放大成完整大小的頁面。

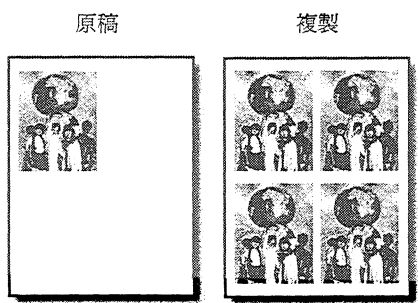


- 1 按 [符合頁面] 直到它 [開啓]。
- 2 完成之後，再按一次 [符合頁面] 直到它 [關閉]。

## 複製原稿

使用 [複製] 在相同紙張的原稿上建立多份副本。例如，使用 [複製] 建立皮夾大小相片的副本。

您可以由控制複製比例來控制在每一頁上原稿影像的份數。



- 1 按 [特殊功能] 直到 [Clone 100% ±] (複製 100% ±) 出現。
- 2 如果需要，請按減號 (-) 或加號 (+) 按鈕來變更比例。  
提示 如果您將其中一個按鍵按住不放，數字會先以 1 遞增，然後再以 5 遞增。
- 3 按 [輸入] 確認您的選擇。

## 製作海報

用海報可以將原稿分為數段，然後將各段放大，再將各段組合成海報。



1 按 [特殊功能] 直到 [Poster 400% ±] (海報 400% ±) 出現。

2 如果需要，請按減號 (-) 或加號 (+) 按鈕來變更比例。

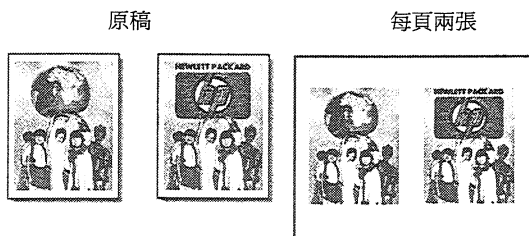
提示 如果您將其中一個按鍵按住不放，數字會先以 1 遞增，然後再以 5 遞增。

3 按 [輸入] 確認您的選擇。

## 將兩頁影印成一頁

使用 [每頁兩張] 的功能可將兩份原稿影印在同一頁上。

使用這項功能一次只能影印一份。



1 按 [特殊功能] 直到 [2 on 1] (每頁兩張) 出現，然後再按 [輸入] 選取。

2 如果沒有使用 ADF，則在顯示器上出現訊息後再將第二份原稿置於玻璃板上。

### 影印 Legal 大小的原稿 (只適用於 ADF 機型)

您的機器可使您將 Legal 大小的原稿影印在 Legal 或 Letter 大小的紙張上。

操作 Legal 大小的原稿時，您只能影印成黑白，而且一次只能影印一份。數位影印功能 (符合頁面、海報、複製)、最佳品質和放大也都不能使用。但可以縮小。

在以垂直方向操作原稿時，您也許會注意到部份的原稿會暫時從蓋板下突出，並且會有短暫延遲的情況發生。這是正常的作業方式。

**1 將原稿放入 ADF。**

更詳細的資訊，請參閱〈在自動進紙器 (ADF) 裝入原稿〉。

**2 請選擇以下一種方法：**

- 若要影印 Legal 大小，請確定 Legal 大小的紙已經放入進紙匣而且紙張大小已設定為 Legal (詳細資訊，請參閱〈變更紙張大小〉)。
- 若要影印 Letter 大小，請按 [縮小/放大] 直到 [Legal → Letter] 出現，然後再按 [輸入]。

**3 按 [開始影印]、[黑白]。**

### 停止影印

您可以停止目前正在進行的影印工作。

- 在前面板上，按一下 [取消]。





## 維護機器

為使您的機器保持最佳工作狀態，本部分提供指示。請視情況需要執行維護工作。

### 警告

清潔之前請關閉機器並拔掉電源線。如果不拔掉電源線，就算機器關閉，但是電源仍在供電。

### 清潔外殼

使用浸濕的柔軟抹布將外殼上的灰塵、污跡和污點擦去。機器的內部不需要清潔。不要讓液體進入機器內部和前面板。

### 清潔玻璃板

髒玻璃板（指紋、污跡和頭髮等等）會使執行速度減慢半分鐘之多，並且會影響特殊功能（例如符合頁面和複製功能）之準確性。因為機器實際處理玻璃板上之污跡。請保持玻璃板清潔。

- 1 關閉機器，拔掉電源線，並且掀開蓋子。
- 2 使用浸蘸少量玻璃清潔劑之柔軟抹布或海綿清潔。

### 警告

不要在玻璃板上使用磨料、丙酮、苯或四氯化碳：不要將液體直接放在玻璃板上，它們可能滲到機器下面並且損壞機器。

- 3 使用鹿皮或者纖維海綿將玻璃之污點擦乾淨。

## 清潔文件蓋板後面

小殘渣可能堆積在機器蓋板下面之白色文件後面。保持後面清潔，這樣不會減慢執行速度或者影響特殊功能（如符合頁面和複製）的準確性。

- 1 關閉機器，拔掉電源線，並且掀起蓋板。
- 2 使用浸蘸少量溫和肥皂和溫水之柔軟抹布或海綿清潔白色文件蓋板後面。
- 3 輕輕地沖洗掉殘渣，不要刮蓋板後面。
- 4 使用鹿皮或柔軟的抹布將後面擦乾。

### 警告

---

不要使用紙制的物品擦拭蓋板後面，這樣做可能會刮破蓋板後面。

---

- 5 如果這樣做仍不能將蓋板後面擦拭得很乾淨，請使用異丙基（磨光）酒精重複執行前面的步驟，再用濕布徹底地擦拭蓋板後面，擦去任何殘餘的酒精。

## 列印自我測試報告

自我測試報告指示機器能否正常工作。

- 1 按 [功能表]。
- 2 按 **2**，然後再按 **2**。

此機器將會列印一份報告，包含以下內容：

- 產品資訊：如需打電話給 HP 客戶支援服務請求協助，請參閱此資訊。
- 墨匣測試型樣：左邊的型樣用於黑色墨匣，右邊的型樣用於彩色墨匣。如果線條之間有縫隙，應清潔墨匣（如需詳細資訊，請參閱〈清潔墨匣〉）。
- 墨匣填充型樣：如果有線條不是實線（也就是說，線條包含縫隙或條紋），表明其中一個墨匣可能墨水不足。請更換相應的墨匣，並再次執行自我測試。
- 邊界指示器：在此頁每一面、上邊、下邊的線條顯示出列印邊界。

## 使用墨匣

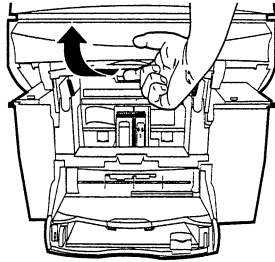
墨匣有一些細小的噴嘴，若在空氣中暴露幾分鐘，有可能會阻塞住。此機器進行了專門的設計，當機器閒置或者使用前面板上的 [開啓] 按鈕關閉時可防止噴嘴晾乾。

墨匣如果長時間不用也可能會阻塞，並導致列印品質顯著下降。因此若要排除噴嘴的阻塞問題，應清潔墨匣。如需詳細資訊，請參閱〈清潔墨匣〉。

## 更換黑色墨匣

遵照下列步驟更換墨匣。

- 1 開啓機器並開啓墨匣更換門蓋（掀起出紙匣上方的把手）。



墨匣會移至機器的中間。

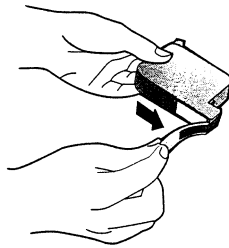
- 2 墨匣停止移動之後，掀起右邊的墨匣卡榫，抓住舊墨匣（較窄的一個）的頂端，向上從插槽內拉出。
- 3 從包裝中取出黑色墨匣（較窄的一個），小心只能觸碰黑色塑膠部分，慢慢地從噴嘴上取下綠色拉環及藍色膠帶。

### 警告

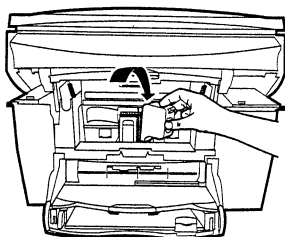
---

不要觸摸金黃色的接頭。

---

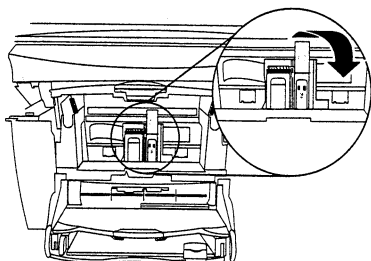


- 4 將新的黑色墨匣緊密地下壓到右邊的插槽中。

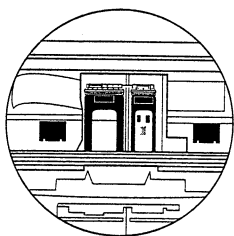


當您放入墨匣時，請確定標籤朝向您自己。

- 5 將右側的墨匣卡榫放到墨匣的上方，按下卡榫，直到卡榫穩固地固定到正確位置。



這樣做完之後，所有的墨匣都應該就位而且卡榫卡榫應該關上。

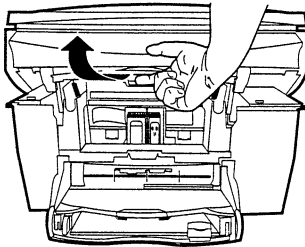


- 6 如果您還要更換彩色墨匣，請在繼續之前按照〈更換彩色墨匣〉中介紹的步驟執行。
- 7 關閉墨匣更換門蓋。
- 8 當前面板顯示器上出現訊息之後，按 [輸入] 校正墨匣。  
列印一頁紙以確認校正結果。您可以丟棄或者回收這一頁。

## 更換彩色墨匣

遵照下面的步驟更換墨匣。

- 1 開啓機器並開啓墨匣更換門蓋（掀起出紙匣上方的把手）。



墨匣會移至機器的中間。

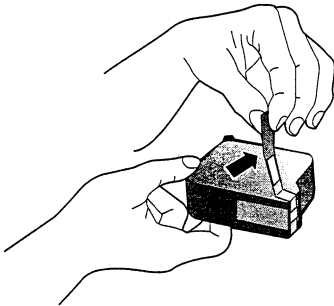
- 2 墨匣停止移動之後，掀起左邊的墨匣卡榫，抓住舊墨匣（較寬的一個）的頂端，向上從插槽內拉出。
- 3 從包裝中取出彩色墨匣（較寬的一個），小心只能觸碰黑色塑膠部分，慢慢地從噴嘴上取下綠色拉環及藍色膠帶。

### 警告

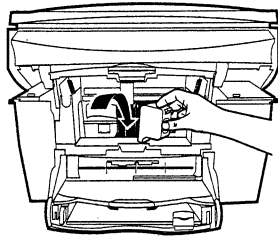
---

不要觸摸金黃色接頭。

---

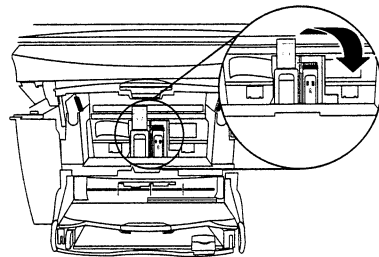


- 4 將新的彩色墨匣緊密地下壓到左邊的插槽中。

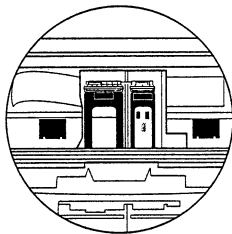


當您放入墨匣時，請確定標籤朝向您自己。

- 5 將左側的墨匣卡榫放到墨匣的上方，按下卡榫，直到卡榫穩固地固定到正確位置。



這樣做完之後，所有的墨匣都應該就位而且卡榫應該關上。



- 6 如果您還要更換黑色墨匣，請在繼續之前按照〈更換黑色墨匣〉中介紹的步驟執行。
- 7 關閉墨匣更換門蓋。
- 8 當前面板顯示器上出現訊息之後，按 [輸入] 校正墨匣。  
列印一頁紙以確認校正結果。您可以丟棄或者回收這一頁。

## 校正墨匣

前面板的顯示器上會出現一條訊息，要求您在每次安裝或更換墨匣時校正墨匣。當您校正墨匣時，機器會自動調整墨匣以確保高品質的輸出。

- 當顯示器上出現訊息之後若要校正墨匣，請按前面板上的 [輸入]。

在其它任何時間校正墨匣

- 1 按 [功能表]。
- 2 按 **3**，然後按 **2**。

列印一頁紙以確認校正結果。您可以丟棄或者回收這一頁。

## 清潔墨匣

當自我測試報告顯示在彩色的橫條中間有條紋或白線時使用此功能。請勿在不需要的時候清潔墨匣，這將會浪費墨水並縮短墨匣的使用壽命。

如果在清潔墨匣之後影印品質看起來仍舊很差，請更換受影響的墨匣。

- 1 按 [功能表]。
- 2 按 **3**，然後按 **1**。

列印一頁紙以確認清潔結果。您可以丟棄或者回收這一頁。

## 清潔墨匣的接觸面

當您已經放置好墨匣之後，若前面板上顯示的訊息不停地要求您檢查墨匣，應使用此程序。

確認您已經有下列材料：

- 棉籤或任何不會掉纖維的鬆軟材料（例如，一小塊乾淨的棉布）。
- 蒸餾水、過濾水或瓶裝水（自來水中可能含有會損壞墨匣的雜質）。

## 警告

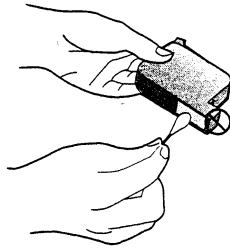
---

小心手或衣服上不要沾上墨水。

---

- 1 開啓機器，接著開啓墨匣更換門蓋。  
墨匣會移到中間。
- 2 當墨匣移到中間之後，從機器後面拔下電源線。
- 3 遵照下列步驟清潔每個墨匣。
  - 從墨水座上取出墨匣。

- 將棉簽浸入蒸餾水中，取出並擠掉多餘的水份。
- 握住黑色墨匣的兩邊或上面。
- 清潔墨匣的接觸面。



- 將墨匣放回墨水座。
- 4 關閉門蓋，插上機器電源。  
由於您從墨水座上取走了墨匣，因此您需要重新校正墨匣。
  - 5 在前面板顯示器上出現訊息之後，按 [輸入] 校正墨匣。  
列印一頁紙以確認校正效果。您可以丟棄或回收這一頁。

## 變更前面板的語言

下列步驟協助您變更機器的語言。


- 1 按 [功能表]。
- 2 按 3，然後再按 5。
- 3 遵照出現在前面板顯示器上的指示執行。

使用鍵台輸入相應語言之代碼，然後確認您的選擇。

## 變更省電模式的時間

您機器中的電源會保留指定的時間，以便機器能隨時就緒響應您的請求。當此機器在指定的時間內沒有使用時，會關閉電源以節約能源，並在前面板上顯示 [Power Save On]。（按前面板上的任意按鍵都可以結束此模式。）

您的機器將自動設定為在 12 小時後進入省電模式。若您希望機器早些進入這種模式，請執行以下步驟。

- 1 按 [功能表]。
- 2 按 3，然後再按 4。
- 3 按  直至出現所需的時間，然後按 [輸入]。



## 機器的疑難排解

本節提供有關您在操作 HP Color Copier 過程中可能遭遇到之問題的解決步驟和提示。

### 清除夾紙

請遵循下列步驟清除夾紙。

- 如果紙張在進入機器內時夾住，請捉住紙張邊緣輕輕地從機器前端抽出。
- 如果紙張已經皺成一團夾在機器後端，請鬆開並取下後門。輕輕地將紙從滾筒抽出。置回並鎖上後門。
- 如果紙張在離開機器時夾住，請捉住紙張前緣經由出紙匣將它抽出。

#### 注意

---

如果在清除夾紙之前關閉機器電源，請恢復電源然後再重新開始您的影印工作。

---

## 前面板訊息

本節說明可能出現在前面板顯示器的一些訊息。

訊息	您應該做的事
<p>Open door. Clear carriage jam, and then press Enter.</p> <p>(門蓋開啟。清除紙匣夾紙，然後按 [輸入]。)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否第一次使用機器？請確定已經移除機器所有的包裝材料。</li> <li>• 是否第一次使用墨匣？請確定已經移除兩個墨匣噴嘴的保護膠帶，並確定卡桿是閉合著。</li> <li>• 紙張是否夾住？清除夾紙。</li> <li>• 墨匣是否需要清潔或更換？請列印一份自我測試報告來檢查墨匣的狀況。如果有缺線條或型樣有縫隙，請清潔墨匣。如果問題仍然存在，可能需要更換墨匣。</li> <li>• 是否在機器正在使用時試著要將紙張添加到進紙匣中？請拿走紙張，關掉機器電源，並從機器背後拔掉電源線。等數秒鐘，插入電源線，再打開機器電源。</li> </ul>
<p>Original jam: Clear jam, and then press Enter.</p> <p>(原稿夾住：清除夾紙，然後按 [輸入]。)</p>	<p>您的原稿夾在 ADF。清除夾紙。如需詳細資訊，請參閱〈清除夾紙〉。</p>
<p>Error __. Turn power off and on.</p> <p>Error __. Record number, and then call for service.</p> <p>(錯誤 __ 將電源關掉再重開。錯誤 __ 記錄號碼，然後打電話維修。)</p>	<p>將電源關掉再重開。如果無效，請記錄錯誤號碼再連絡 HP。</p>
<p>For better results next time, turn original sideways in feeder. Press Enter to continue.</p> <p>(下一次若要取得較好的結果，請將原稿沿進紙器靠邊橫放。按 [輸入] 繼續。)</p>	<p>將 Letter 或 A4 大小的原稿以垂直（縱向）方式放入 ADF。當只影印 Letter 或 A4 大小的原稿時，請都利用靠邊橫放的方式放入 ADF。如需詳細資訊，請參閱〈專門處理 Letter 或 A4 大小的原稿〉。</p>
<p>Power Save On.</p> <p>(省電燈亮著。)</p>	<p>最近未曾使用機器。按前面板上的任意按鍵或者將原稿放入 ADF。</p>
<p>Next time, place originals in same direction in feeder. Press Enter to continue.</p> <p>(下一次將原稿依相同方向放入進紙器中。按 [輸入] 繼續。)</p>	<p>將 Legal 大小原稿以垂直（縱向）方式放入 ADF，並且將 Letter 或 A4 大小的原稿橫放。當影印混合資料時，將它們以垂直方式放入 ADF。如需詳細資訊，請參閱〈處理 Legal 或混合大小的原稿〉。</p>

訊息	您應該做的事
Legal size supports only black copy, reduction allowed. Press Enter to continue. (Legal 大小只支援黑白影印和縮小。按 [輸入] 繼續。)	您要將 Legal 大小的原稿用彩色影印。您的機器只支援 Legal 大小原稿的黑白影印。按 [輸入]，然後按 [開始影印] - [黑白]。
Reload document, and then restart job. (重放文件再重新開始工作。)	機器無法從 ADF 載入原稿。拿出原稿，確定上面沒有訂書釘、迴紋針或折角，再確定它是屬於建議的紙張類型。將原稿重新放回 ADF，然後重新開始工作。
Memory full; press Enter. (記憶體已滿；按 [輸入]。)	可能是紙張夾住。清除夾紙。如需詳細資訊，請參閱〈清除夾紙〉。
Press Enter to align cartridges. (按 [輸入] 以校正墨匣。)	如果您已經安裝新的墨匣，或者取出再重插過墨匣，您必須校正它們以確保最佳的列印品質。插入墨匣後按 [輸入]。
Out of paper: Load paper, and then press Enter. (沒有紙張：裝紙，然後按 [輸入]。)	進紙匣內是否有紙？裝入紙張，並確定進紙匣中只有一種紙張類型。 後機門是否緊閉？如果曾取下後機門清除夾紙，請放回原處。
Paper jam: Clear jam, and then press Enter. (紙張夾住：清除夾紙，然後按 [輸入]。)	紙張夾在機器中。清除夾紙。如需詳細資訊，請參閱〈清除夾紙〉。
Error: Incorrect [black or color] cartridge installed. (錯誤：裝了錯誤的 [黑色或彩色] 墨匣。)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否安裝正確的墨匣？您可能已經安裝了錯誤的墨匣。將它取出並更換成正確的墨匣。若需詳細資訊，請參閱〈訂購墨匣〉。</li> <li>• 墨匣是否安裝正確？兩個墨匣之一未裝或者安裝得不對。將墨匣取出再重插，並確定將它們嵌入墨水座中。</li> <li>• 是否移除墨匣噴嘴的保護膠帶？請輕輕地移除兩個蓋在墨匣噴嘴上的綠色拉扯標籤和藍色膠帶。</li> </ul>
Remove and check [black or color] cartridge. (取出並檢查黑色墨匣或彩色墨匣。)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 墨匣的安裝是否正確？一或兩個墨匣未安裝或安裝錯誤。將墨匣取出再重插，並確定將它們嵌入墨水座中。</li> <li>• 是否移除墨匣噴嘴的保護膠帶？請輕輕地移除兩個蓋在墨匣噴嘴上的綠色拉扯標籤和藍色膠帶。</li> <li>• 如果您仍然接收到這項訊息，請試著清理接頭。如果清理接頭後訊息仍然持續出現，墨匣可能故障。如果是新的墨匣，請將它放入原包裝退回原來購買的商店。更換墨匣。不要使用故障的墨匣。</li> </ul>

訊息	您應該做的事
Insert [black or color] cartridge. (插入黑色或彩色墨匣。)	<ul style="list-style-type: none"> <li>墨匣的安裝是否正確？墨匣未安裝或是安裝不正確。將墨匣移除後重插，並確定將它們嵌入固定架中。</li> <li>是否已經移除墨匣的保護膠帶？請輕輕地移除兩個蓋在墨匣噴嘴上的綠色拉扯標籤和藍色膠帶。</li> </ul>
[Black or Color] ink low. Press Enter to continue. Ink out soon: [Black or Color] ink out soon. Press Enter to continue. (黑色或彩色墨水量低。按 [輸入] 繼續。) 墨水快用完了：黑色或彩色墨水快用完了。按 [輸入] 繼續。	有機會時儘早更換墨匣。 立即更換墨匣。 更詳細的資訊，請參閱〈更換黑色墨匣〉。

## 其他的疑難排解提示

本節列出您在使用機器的過程中，可能遭遇到的其他問題。

問題點	您應該做的事
影印色彩變淡或是色彩灰暗。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 您對 [更淺/更深] 和 [色彩明暗度] 功能的調整是否正確? 請使用 [更淺/更深] 和 [色彩明暗度] 按鈕來調整。</li> <li>• 是否需要清理玻璃板或文件蓋板背面? 屑渣可能黏附在玻璃板或文件蓋板背面，造成影印品質不良並減緩作業。</li> <li>• 墨匣是否需要清潔或更換? 請列印一份自我測試報告來檢查墨匣的狀況。如果有缺線條或型樣有縫隙，請清潔墨匣。如果問題仍然存在，可能需要更換您的墨匣。</li> <li>• 是否使用最佳的影印品質? 檢查前面板上影印品質的設定。</li> <li>• 您的專案是否使用可能正確的紙張類型? 如果使用的紙張纖維太多，墨水可能不會覆蓋列印表面。請確定使用適合您機器的紙張。</li> </ul>
影印副本太深或太淺。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否已經正確調整 [更淺/更深] 功能? 使用 [更淺/更深] 按鈕做調整。</li> <li>• 是否影印相片? 請使用 [相片模式] 以獲得最佳的相片品質。</li> </ul>
[符合頁面]、[複製] 或 [海報] 功能沒有作用。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 原稿的位置是否正確? 您必須將原稿放在正確位置，許多特殊功能才会有作用。檢查原稿的位置。若需詳細資訊，請參閱〈在玻璃板上置入原稿〉。</li> <li>• 是否需要清潔玻璃板或文件蓋板背面? 掃描器會分析玻璃板或文件蓋板背面上的屑渣，它們可能引起特殊功能的使用問題。</li> </ul>

問題點	您應該做的事
HP Color Copier 的電源無法開啓。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 檢查過機器的接線嗎？ <ul style="list-style-type: none"> <li>- 確定機器和電源轉接器雙方的電源線都穩固連接。將電源線插入有接地的電源插座、電源保護器或延長線。</li> <li>- 如果使用延長線，則須確定電源已經開啓。否則，請試著將機器直接插入電源插座。</li> <li>- 測試電源插座確定動作正常。</li> <li>- 如果已經將機器插入到切換插座，應確定將開關開啓。</li> </ul> </li> <li>• 是否將 [開啓] 按鈕按太快？按太快機器可能無法反應。請將 [開啓] 按鈕按得慢一些。</li> </ul> <p>注意：如果機器仍然無法打開電源，這可能是機械故障。從電源插座拔掉機器電源線並接洽 HP。</p>
文字或圖形未完全填滿墨水。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 紙張類型是否正確？在使用特殊紙張的時候，請確認選取了相對應的紙張類型設定。</li> <li>• 墨匣是否需要清潔或更換？請列印一份自我測試報告來檢查墨匣的狀況。如果有缺線條或型樣有縫隙，請清潔墨匣。如果問題仍然存在，可能需要更換墨匣。</li> </ul>
影印時機器沒有反應。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 機器電源是否開啓？請看前面板顯示器（如果是空白，表示電源關閉），否則檢查看看前面板的綠燈是否亮著。檢查接線。</li> <li>• 原稿是否完全插入 ADF？當您將原稿放入自動文件進紙器時，前面板顯示器顯示 [Original Loaded]（原稿已裝入）。如果未出現這項訊息，請拿出原稿重插。</li> <li>• 您是否正在影印數頁文件？您必須等機器完成目前的影印後才能開始新的影印工作。</li> <li>• 您是否在進紙匣中裝入正確的紙張類型？不要使用機器將資料影印在信封上。</li> <li>• 是否夾紙？清除夾紙。若需詳細資訊，請參閱〈清除夾紙〉。</li> </ul>
紙張不是從進紙匣中被夾起。	<p>如果機器的紙張已經用完或者只剩下數張，請將更多的紙張裝入進紙匣。如果進紙匣中還有紙張，將它拿出來，在平坦的表面上拍打一疊紙，然後再裝回去。若要繼續工作，則按 [輸入]。</p>

問題點	您應該做的事
原稿部份未出現或被截去。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 原稿的位置是否正確？檢查原稿的位置。</li> <li>• 原稿是否填滿邊界？若原稿上的影像或文字填滿整頁沒有留邊界，則請使用 [符合頁面] 功能。</li> <li>• 原稿是否比進紙匣中的紙張大？ <ul style="list-style-type: none"> <li>- 請確認您影印的紙張和原稿的大小相同。這項問題最常在要將 Legal 大小的原稿影印到 Letter 大小的紙張上出現。</li> <li>- 確認您已經為專案選用了正確的紙張大小。確定已經將正確的紙張放入進紙匣而且進紙匣也已正確安裝。</li> </ul> </li> <li>• 紙張導板的位置是否正確？紙張導板應該靠近進紙匣中紙張的邊緣，但是不得折到紙張。拿出紙張，將左導板向左推到底，插入紙張，將前導板移到所使用的紙張的正確位置，然後將左導板移到紙張邊緣。</li> </ul>
影印灰色或色彩柔和的原稿時有問題。	[更淺/更深] 和 [色彩明暗度] 功能的調整是否正確？請使用 [更淺/更深] 和 [色彩明暗度] 按鈕做調整。
一次進數頁紙張。	<p>進紙匣中的紙張是否正確裝入？</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 確定進紙匣不太滿。紙張必須進入在導板內。確定導板未阻礙紙的移動。</li> <li>• 拿出整疊紙然後在硬而平坦的表面上拍打這疊紙。散開整疊紙收回，再放回進紙匣，然後將進紙匣推回原位置。</li> </ul>
墨匣夾住不動。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 機器電源是否開啓？請看前面板顯示器（如果是空白，表示電源關閉），否則檢查看看前面板的綠燈是否亮著。檢查接線。</li> <li>• 是否第一次使用機器？請確定已經移除機器所有的包裝材料。</li> <li>• 是否第一次使用墨匣？請確定已經移除兩個墨匣噴嘴的保護膠帶。</li> <li>• 是否夾紙？清除夾紙。若需詳細資訊，請參閱〈清除夾紙〉。</li> <li>• 墨匣是否需要清潔或更換？請列印一份自我測試報告來檢查墨匣的狀況。如果有缺線條或型樣有縫隙，請清潔墨匣。如果問題仍然存在，可能需要更換墨匣。</li> <li>• 是否在機器正在使用時試著要將紙張加到進紙匣中？請取出紙張，關掉機器電源，並從機器背後拔掉電源線。等數秒鐘，插入電源線，再打開機器電源。</li> </ul>





## 支援服務和保證

本節將說明 Hewlett-Packard 所提供支援和保證的資訊。

### 使用 Hewlett-Packard 的支援服務

如果您在隨產品提供的印刷或線上文件中找不到您需要的答案，您可以連絡以下各頁中所列的 HP 支援服務。某些支援服務只在美國和加拿大才有，而其他的則在世界各地都有。如果某項支援服務號碼並未列出您的國家或地區，請就近向授權的 HP 經銷商尋求協助。

#### Internet

如果您能夠存取 Internet，您可以從 HP Web 網站得到協助，網址為：

[www.hp.com/go/copiers](http://www.hp.com/go/copiers)

在這裡您可以找到技術支援、耗材和訂購資訊、專案的提示，和加強的建議以協助您讓您的機器充份發揮效用。

#### HP 客戶支援

如果您需要連絡 HP 客戶支援，在打電話前請先執行以下事項。

- 1 請確定：
  - a 您的機器已經插電並且已經開啓。
  - b 指定的墨匣已正確地裝妥。
  - c 建議的紙張已正確地裝入進紙匣。
- 2 使用前面板上的 [開啓] 按鈕關閉然後再開啓機器，讓您的機器重設。
- 3 若需詳細資訊，請查閱 HP Web 網站。
- 4 如果問題仍然存在並需要與 HP 客戶支援代表談話：
  - 請將您的序號準備好
  - 進行一張彩色影印
  - 請準備好詳細說明您的問題
- 5 打電話到 HP 客戶支援。打電話時請在您機器的近旁。

#### 準備機器的運送

在接洽過 HP 客戶支援部門後，他們會要求您將機器送回維修，請執行下列動作：

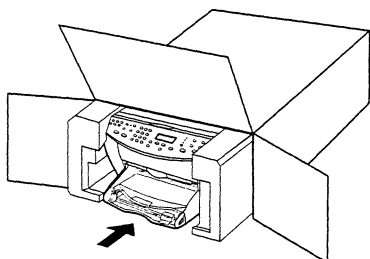
- 1 打開機器電源。
- 2 打開墨匣更換門蓋。
- 3 將墨匣從墨水座拿出，並放下卡桿。

#### 警告

兩個墨匣都移除而且放下墨匣卡桿。墨匣留在裡面可能會損傷到機器。

- 4 將墨匣放進密封袋防止乾涸，再將它們放置一旁（除非 HP 客戶電話支援部門如此指示，否則不要將墨匣連同機器一起送出）。

- 5 關閉機器電源。
- 6 關上墨匣更換門蓋。
- 7 可能時，使用原來的包裝材料做運送包裝。



如果沒有原來的包裝材料，可以向 HP 客戶支援部門索取替代用的包裝。不當包裝所造成的運輸損傷不包括在保證內。

**8 在包裝箱內含括下列項目：**

- 給維修人員的癥狀簡短說明（列印品質問題的樣本會很有幫助）。
- 影印一份售貨單或其他購買證明，證明在保證期限內。
- 您的姓名、住址和白天的連絡電話。

**保證期內美國境內的服務電話**

請打 (208) 323-2551，週一至週五，山區標準時間上午 (MST) 6:00 至下午 10:00，週六，山區標準時間上午 9:00 至下午 4:00。這項服務在保證期間係免費；不過您仍然需支付標準的長途電話費。

**保證期過後美國境內的服務電話**

如果您的產品不在保證期內，您可以打 (800) 999-1148。按次計價的保證期外支援費用會記入您的信用卡帳戶。您也可以打 (900) 555-1500（每分鐘 2.50 美元），山區標準時間上午 6:00 至下午 10:00。週六，山區標準時間上午 9:00 至下午 4:00。當您和支援技術人員連絡上之後才開始計費。（價格和時間變動不另通知。）

**世界其他地區的服務電話**

以下所列是本手冊印製時最新的電話號碼。如需國際 HP 支援服務號碼清單，請參訪這個網址：  
[www.officejet-support.com](http://www.officejet-support.com)

在韓國，您可以參訪這個網址：

[www.hp.co.kr/](http://www.hp.co.kr/)

您可以打電話到以下國家或地區的 HP 支援中心。如果您的國家或地區沒有列在其中，請向您當地或就近的 HP 銷售和支援辦公室洽詢如何取得服務。

支援服務在保證期間係免費；不過您仍然需支付標準的長途電話費。在某些情況下，也可能適用按次計價的單一費率。

國家或地區	HP 技術支援	國家或地區	HP 技術支援
保證期內美國境內	(208) 323-2551	義大利	022-641-0350
保證期外美國境內 (按次計價支援)	(800) 999-1148	韓國	82-2)3270-0700
保證期外美國境內 (按分鐘計價支援)	(900) 555-1500	馬來西亞	03-2952566

國家或地區	HP 技術支援	國家或地區	HP 技術支援
阿根廷	541 14 778-8380	墨西哥	01-800-472-6684
澳大利亞	+61-3-8877-8000	荷蘭	020-606-8751
奧地利	0660-6386	紐西蘭	(09) 356 6640
比利時 (荷蘭語)	02-626-8806	挪威	22-11-6299
比利時 (法語)	02-626-8807	菲律賓	632-867-3551
巴西	55-11-829-6612	波瀾	022-375065
保證期內加拿大境內	(905) 206-4663	葡萄牙	01-3180065
保證期外加拿大境內 (按次計價支援)	1-877-621-4722	俄羅斯	095-9235001
智利	800-360-999	沙特阿拉伯	+41-22-7807111
捷克共和國	420 2 61307 310	新加坡	2725300
丹麥	39-29-4099	南非 (RSA)	011-8061030
歐洲 (英語)	+44-171-512-5202	西班牙	902-321-123
芬蘭	02-03-47-288	瑞典	08-619-2170
法國	01-43-623-434	瑞士 (法語)	084-880-1111
德國	0180-525-8143	瑞士 (德語)	084-880-1111
希臘	01-6896411	台灣	886-2-2717-0055
香港	800-96-7729	泰國	662-661-4011
匈牙利	01-2524505	土耳其	01-2245925
印度	91-11-682-6035	英國	0171-512-5202
印尼	62-21-350-3408	委內瑞拉	800-47-888
愛爾蘭	01-662-5525	委內瑞拉 (加拉加斯)	207-8488
以色列	09-9524848	越南	84-8-823-4530

### HP 配售中心

若要訂購印製的《基本手冊》、「快速安裝海報」，或其他客戶可更換的零件，請打電話至適當的電話號碼。

- 在美國或加拿大，請撥 (888) HP DISKS (473-4757)。
- 在歐洲，請撥 +49 180 5 290220 (德國) 或 +44 870 606 9081 (英國)。

## Hewlett-Packard 有限保證聲明 (HP Color Copier)

### A. 有限保證的範圍

- 1 Hewlett-Packard (以下稱「HP」) 保證 HP Color Copier 產品 (以下稱「產品」) 的最終使用客戶 (以下稱「客戶」), 包括相關的配件、媒體和耗材, 在以下 A2 節所指定的期間, 此期間從客戶購買日起算, 應該沒有材料和做工上的不良。
- 2 對於每一個硬體產品, HP 的有限保證期在零件方面是三年, 而人工是三年。至於其他所有產品, HP 的有限保證期限對於零件和人工都是九十天。  
(註: 三年僅限由美國所購買; 台灣保固為一年)
- 3 HP 的有限保證只適用在正常使用產品時所發生的故障, 並不涵蓋其他問題, 包括: (a) 不當維護或修改, (b) 配件、媒體或非 HP 所提供、支援的供應物, 或者 (c) 在超出產品規格的操作。
- 4 對於 HP 的硬體產品, 使用非 HP 或重灌的墨匣並不影響對客戶的保證或任何 HP 與客戶的支援合約。然而, 如果 HP 產品的故障或損害是肇因於使用非 HP 或重灌的墨匣, HP 將對該 HP 產品維修的特定故障或損害計收標準工時和材料費用。
- 5 如果 HP 在適用的保證期內收到在 HP 保證範圍內的硬體產品瑕疵通知, HP 應依其自行選擇進行修復或更換。HP 有限保證期限所未含括的人工費用, 維修費將以 HP 的標準工時計費。
- 6 如果 HP 無法修復或更換在保證期內且屬於 HP 的保證範圍內的瑕疵產品, HP 應在收到該瑕疵通知的合理時間內, 退還購買該產品的價款。
- 7 除非客戶將故障產品退回 HP, 否則 HP 對於修理、更換或退費並不負任何責任。
- 8 任何更換的產品得為新品或類似新品, 惟其功能至少應與被更換之產品相同。
- 9 HP 的各種產品, 包括每一種本產品, 可能包含重新製造的零件、元件或在效能上等於新本的材料。
- 10 每一種產品的 HP 有限保證期限只在 HP 已經獲得法律使用許可的國家或地區有效, 如產品使用手冊或其他說明文件所指定。

### B. 保證的限制

在當地法律許可範圍內, 針對所涵蓋之 HP 產品 HP 及其協力供應商都不得做任何, 無論是明示或隱含, 的保證或條件, 尤其是免除特定目的之貨品、滿意品質和適用性之保證。

### C. 責任限制

- 1 在當地法律允許範圍內, 本「有限保證聲明」中提供之補償即為客戶唯一及獨有之補償。
- 2 在當地法律允許範圍內, 除非對本有限保證期聲明設有特定義務, HP 及其協力供應商對於, 直接、間接、特殊、意外或因此所造成之傷害, 無論是否根據合約、侵權行為或任何法律理論以及是否告知這類傷害之可能性, 皆不負任何責任。

### D. 當地法律

- 1 此一「有限保證聲明」賦予客戶特定的法定權利。客戶或許還有其他法定權利, 這些權利在美國是依各州法律而有不同, 在加拿大則依各省法律而有所不同, 而在世界其他地方則依各國法律而有所不同。
- 2 當此一「有限保證聲明」與當地法律不一致時, 必須修改此「聲明」以和這類法律取得一致性。在這類當地法律管轄下, 本「有限保證聲明」的某些放棄和限制可能不適用於客戶。例如, 美國的某些州, 以及美國以外之若干政府 (包括加拿大各省) 可能:
  - a 預先排除本聲明中限制客戶法定權利之放棄與限制 (例如, 英國);
  - b 以其他方式限制製造廠商進行這類拒絕或加諸此類限制的能力, 或
  - c 允許客戶有額外的保證權利, 指定製造廠商不得拒絕的隱涵保證期限, 或不允許限制隱涵得延續多久。
- 3 對於澳洲與紐西蘭國內之客戶交易, 本有限保險聲明之條款, 除了法律完全允許之外, 對此 HP 產品所售予客戶之強制性法定權利, 並不排除做約束、修改及附加。

## 技術資訊

以下規格說明如有變動，恕不另行通知。

### 影印規格

- 數位影像處理
- 最多可從原稿影印 99 個副本（視不同機型而定）
- 數位縮放從 25% 到 400%（視不同機型而定）
- 符合頁面、海報、每頁兩張、複製、邊界轉移
- 多至 12 cpm 的黑白影印，9 cpm 的彩色影印
- 影印速度依據文件的複雜情況而不同

		速度（每分鐘頁數 ppm）	列印解析度（dpi）	掃描解析度（dpi）*
最佳	黑色	4	600x600	600x2400
	彩色	1	1200x1200	600x2400
一般	黑色	8	600x600	300x1200
	彩色	5	600x600	300x1200
快速	黑色	12	300x600	300x1200
	彩色	9	600x600	300x1200

\* 最大 200% 的縮放比例

### 邊界

	上 （上邊界）	下 （下邊界）*	左	右
<b>紙張</b>				
U.S. letter	.07 英吋 (1.8 公釐)	.46 英吋 (11.7 公釐)	.25 英吋 (6.4 公釐)	.25 英吋 (6.4 公釐)
U.S. legal	.07 英吋 (1.8 公釐)	.46 英吋 (11.7 公釐)	.25 英吋 (6.4 公釐)	.25 英吋 (6.4 公釐)

\* 此邊界與雷射印表機不相容。但是，全部撰寫區域是相容的。撰寫區域距離中心大約 .21 英吋（5.4 公釐），它可能會導致上邊界及下邊界不對稱。

## 紙張規格

## 紙匣容量

類型	紙張重量	進紙匣*	出紙匣†
普通紙	16 到 24 磅 (60 到 90 克 / 平方公尺)	150	50 頁黑白，20 頁彩色
Legal 紙	20 到 24 磅 (75 到 90 克 / 平方公尺)		
投影片	N/A	25	25 或更少

\* 最大容量

† 出紙匣容量受目前使用的紙張類型及墨水數量的影響。HP 建議不斷將紙匣騰空。

## 紙張大小

類型	大小
紙張	Letter: 8.5x11 英吋 (216x279 公釐) Legal: 8.5x14 英吋 (216x356 公釐) A4: 210x297 公釐
投影片	Letter: 8.5x11 英吋 (216x279 公釐) A4: 210x297 毫米

## 自動進紙器 (ADF) 容量

類型	重量	數量
Letter*	16 到 24 磅	30
A4	16 到 24 磅	30

\* 支援普通紙以及大多數 HP 專用紙。不支援相紙、透明投影片、信封或標籤紙。

## 電源規格

- 消耗功率：最大 50W
- 電源（輸入）電壓：100 至 240 VAC\* 接地
- 輸入頻率：50 至 60 Hz
- 電流：最大 1A

\* 圖片中使用機器所附的交流電源轉接器（HP 件號 0950-2880）。

## 環境規格

- 建議的操作溫度範圍：15° 至 35° C (59° 至 95° F)
- 允許的操作溫度範圍：5° 至 40° C (41° 至 104° F)
- 溼度：20% 至 80% RH 無凝結
- 非操作（儲存）溫度範圍：-40° 至 65° C (-40° 至 149° F)

## 實體規格

- 高：基座：11.94 吋 (30.3 公分)；ADF：19.88 吋，當進紙匣延伸器直立時 (50.5 公分)

- 寬：18.50 吋 (46.9 公分)
- 深：17.25 吋 (43.8 公分)
- 重量：基座：26.6 磅 (12.07 公斤)，基座 /ADF：32.01 磅 (14.52 公斤)

#### 其它規格

- 雜訊水準依據 ISO 9296

聲音位準	閒置時	黑白影印時 ( 正常 )
聲音功率，LwAd (1B=10dB)	3.7 B(A)	6.1 B(A)
音壓，LpAm ( 操作員位置：站立 )	18 dB(A)	49 dB(A)

#### 認證

安規：UL, NOM, CE

EMC: EN, FCC, VCCI, IEC, AS/NZA, CNS (BCIQ)

#### 訂購墨匣

墨匣	HP 訂購號碼
HP 黑色墨匣	51645A, 51645G
HP 彩色墨匣	C6578A, C6578D

### Regulatory information

The following sections describe product requirements from various regulatory agencies.

#### Regulatory notices

The following sections are statements from various regulatory agencies.

##### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is not guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separate between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, 619-655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

**CAUTION**

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

---

**DOC statement (Canada)**

Le present appareil numerique n'emet pas de bruits radioelectriques depassant les limits applicables aux appareils numeriques de la class B prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le ministere des Communications du Canada.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

**Geräuschemission**

LpA < 70 dB  
am Arbeitsplatz  
im Normalbetrieb  
nach DIN 45635 T. 19

**VCCI-2 (Japan)**

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



## Declaration of Conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name and Address:**

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA

**declares that the product**

Product Name: HP Color Copier 180, 190, 280, and 290  
 Model Number(s): C67xxA, where x=34, 41, 42, 43, and 44  
 Product Options: None

**conforms to the following Product Specifications:**

Safety: EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4, and A11  
 IEC60950: 1991 +A1, A2, A3, and A4  
 UL1950, 3rd Edn: 1995  
 CSA22.2 No. 950 3rd Edn: 1995  
 NOM-019-SCFI-1993  
 IEC 825-1:1993 / EN 60825-1:1994 +A11 Class B

EMC: CISPR22:1993, +A1 and A2 / EN 55022:1994, +A1 and A2 - Class B  
 EN50082-1:1997  
 IEC 61000-4-2:1995 – 4kV CD, 8kV AD  
 IEC 61000-4-3:1995 – 3V/m  
 IEC 61000-4-4:1995 – 1kV Pwr Line  
 IEC 61000-4-5:1995  
 IEC 61000-4-6:1996  
 IEC 61000-4-8:1993  
 IEC 61000-4-11:1994  
 IEC 1000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995  
 IEC 1000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995  
 AS / NZS 3548  
 Taiwan CNS13438  
 FCC Part 15 – Class B (Verified) / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2

**Supplementary Information:**

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.

European Contact: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH.  
 Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen (FAX + 49-7031-14-3143)



# 索引

## A

A4 大小的原稿 - 裝入 ADF 11

## H

HP 客戶支援 39

HP 分銷中心 41

HP 紙張 - 關於裝入的提示 8

## L

Legal 大小的原稿

影印 21

裝入 ADF 11

Legal 大小的紙匣安裝 11

Letter 大小的原稿 - 裝入 ADF 11

## T

T 恤轉印 18

## 一劃

一般影印品質 14

## 三劃

工廠預設值 17

## 四劃

支援服務 39

## 六劃

夾紙 - 避免 12

夾紙 - 清潔 31

列印自我測試報告 24

自動進紙器 (ADF)

安裝 Legal 大小的紙匣 11

裝入原稿 10

自我測試報告 24

色彩

增強影印副本的淡亮色彩 16

色彩的明暗度 16

## 七劃

更淺 - 影印 15

更換

黑色墨匣 25

彩色墨匣 27

每頁兩張 20

快速影印品質 14

## 八劃

放大影印 15

法規資訊 45

## 九劃

品質 14

相片模式 18

客戶支援 39

前面板 1

按鈕說明 1

語言 - 變更 30

玻璃板

清潔 23

從這裡影印 10

省電模式時間 30

保證 39, 42

## 十劃

紙張

變更預設大小 9

HP 5

夾紙 31

裝紙 7

建議的影印紙張 6

大小 44

規格 44

紙張大小 - 變更 9

紙張類型 - 設定 9

紙匣容量 44

紙匣

安裝 Legal 大小的紙匣 11

裝入進紙匣 7

校正墨匣 29

海報 20

## 十一劃

符合頁面 19

設定

最佳影印品質 14

影印相片 18

影印色彩強度 16

色彩品質 14

色彩速度 14

使副本變深 15

加強副本的淡亮色彩 16

放大副本 15

工廠設定 17

快速影印品質 14

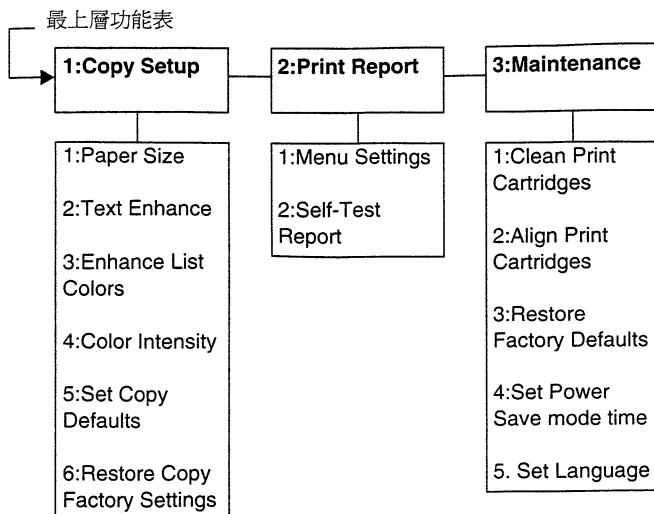
使副本變淺 15

正常影印品質 14

影印的紙張類型 9

- 縮小副本 15
- 儲存副本 17
- 文字加強 16
- 清潔
  - 墨匣 29
  - 文件盒後面 24
  - 外殼 23
  - 玻璃板 23
  - 墨匣接觸面 29
- 清除夾紙 31
- 彩色墨匣 - 更換 27
- 彩色影印的強度 16
- 規格
  - 影印 43
  - 環境 44
  - 雜項 45
  - 紙張 44
  - 實體 44
  - 電源 44
- 按鈕 - 前面板說明 1
- 速度 14
- 問題 31
- 十二劃
- 最佳影印品質 14
- 裝入
  - 在 ADF 中裝入原稿 10
  - 在玻璃板上置入原稿 10
  - 紙張或者投影片 5
- 黑色墨匣 - 更換 25
- 進紙匣 - 裝入紙張 7
- 減小副本 15
- 十三劃
- 電源規格 44
- 電話號碼 - 支援服務 39
- 電話號碼 39
- 預設設定
  - 對影印變更 17
  - 語言 30
  - 恢復工廠影印設定 17
- 十四劃
- 說明 - 存取 3
- 語言 - 對前面板進行變更 30
- 維護機器 23
- 疑難排解 31
- 實體規格 44
- 十五劃
- 影印
  - 在一頁紙上影印兩張 20
  - 變更預設設定 17
  - 複製原稿 19
  - 色彩明暗度 16
  - 更深 15
  - 淡色增強 16
  - 文字增強 16
  - 放大 15
  - 從 ADF 10
  - 從玻璃板 10
  - 簡介 13
  - Legal 大小的原稿 21
  - 更淺 15
  - 製作海報 20
  - 符合頁面 19
  - 份數 17
  - 紙張類型設定 9
  - 相片 18
  - 品質 14
  - 建議的紙張選擇 6
  - 縮小 15
  - 恢復預設設定 17
  - 邊界移動 17
  - 規格 43
  - 速度 14
  - T 恤轉印 18
  - 每頁兩張 20
- 影印變深 15
- 影印份數 17
- 影印的紙張類型設定 9
- 墨匣
  - 校正 29
  - 清潔 29
  - 清潔接觸面 29
  - 訂購 45
  - 更換黑色墨匣 25
  - 更換彩色墨匣 27
- 複製 19
- 增強
  - 淡亮色彩 16
  - 文字 16
- 十七劃
- 環境規格 44
- 十九劃
- 邊界
  - 為影印而轉移 17
  - 規格 43

## HP Color Copier 功能表



使用 [功能表] 按鈕顯示功能表選項。  
使用 ◀ 和 ▶ 移至您想要的設定。  
按 [輸入] 選取顯示的設定。

## 造訪 HP Color Copier 資訊中心

這是獲得 HP Color Copier 重要資訊的不二法門。

技術支援  
耗材和訂購資訊  
專案的提示  
增強您產品的方法

[www.hp.com/go/copiers](http://www.hp.com/go/copiers)

© 2000 Hewlett-Packard Company

印製於美國、德國，或新加坡。



**C6741-90110**